

COLLECTION : Jeunesse

RAYON ET GENRE : Théâtre

PRIX : 9 euros

NOMBRE DE PAGES : 64

FORMAT : 11 x 17,5 cm

TIRAGE : 1 000 exemplaires

NOIR ET BLANC : oui BROCHÉ : oui

ILLUSTRÉ : non

OFFICE : 10 mars 2022

ISBN : 978-2-84681-655-7



Dear Prudence

de Christophe Honoré

Préface de Chantal Hurault

ARGUMENTS

- Deux hommes dans une salle de classe. Ils ont entendu parler l'un de l'autre mais ne se sont jamais rencontrés. L'un est professeur, l'autre est parent d'élève
- Construit comme un thriller psychologique, le père vient questionner l'enseignant sur sa relation amoureuse avec son fils, le pousser dans ses retranchements. Que cherche-t-il ? Que pense-t-il ? Où est son fils aujourd'hui ?
- Écrit dans le cadre de Lycéen-ne-s citoyen-ne-s, sur les chemins du théâtre, un programme d'éducation artistique et culturelle initié par La Colline – Théâtre national

THÉMATIQUES : paternité, relation amoureuse, rupture, homosexualité, place de l'enseignant...

PRÉSENTATION

Le garçon est le fils de l'homme plus âgé, il est aussi l'ancien amant de l'autre homme. L'autre homme tient à être clair. Il sait que cette histoire n'était pas « raisonnable », il prend toutes les précautions pour dire qu'il y a mis fin, qu'il n'a plus de contact avec le garçon depuis plusieurs semaines. Qu'il est désolé d'avoir cédé à ses avances. Qu'il aurait dû être plus prudent, mais qu'il ne se sent coupable de rien, que le père ne peut pas lui reprocher que son fils l'ait séduit, que ce fut une histoire folle. Mais pas indigne. Il se défend comme dans un procès que le père ne lui fait pourtant pas... Le père ne pose pas des questions pour juger mais pour comprendre. Son fils s'est tué il y a quelques jours. Il a laissé une lettre où il a demandé à son père de prévenir son ancien amant, mais de ne le prévenir qu'après l'enterrement.

PERSONNAGES : 2 hommes

GENRE : théâtre contemporain

ÂGE CONSEILLÉ : à partir de 15 ans

CRÉATION

Ce texte a été créé le 14 décembre 2020 dans un lycée de Nantes, une production de la Comédie de Reims dans une mise en scène de Chloé Dabert. Il sera repris au cours de la saison 2021-2022.

Un texte publié à l'occasion de la présence de Christophe Honoré à l'Odéon-Théâtre de l'Europe avec sa création *Le Ciel de Nantes*, publiée par nos éditions en octobre 2021.

Dear Prudence de Christophe Honoré

L'AUTEUR



Christophe Honoré est un cinéaste français né en 1970 à Carhaix. Après avoir été tour à tour critique, scénariste et écrivain, il se fait remarquer en 2002 avec la sortie de son premier film *17 fois Cécile Casard*. Il affirme ensuite son écriture romanesque avec *Ma mère* (2004) et *Dans Paris* (2006). À travers *Les Chansons d'amour* (2007), il revendique l'héritage de Jacques Demy. Suivront *La Belle Personne* (2008), *Non ma fille tu n'iras pas danser* (2009), *L'Homme au bain* (2010) et *Les Bien-Aimés* (2011), *Métamorphoses* (2014) et *Plaire, aimer et courir vite* (2018) qui forme un triptyque avec son roman *Ton père* et la création théâtrale *Les Idoles* la même année. En 2019, son film *Chambre 212* sort dans les salles.

Au théâtre, il fut d'abord auteur avec *Les Débutantes* (1998), *Le Pire du troupeau* (2001), *Beautiful Guys* (2004) et *Dionysos impuissant*, présenté en 2005 dans le cadre de la Vingt-cinquième heure au Festival d'Avignon. Il y revient en 2009 pour mettre en scène le drame romantique de Victor Hugo : *Angelo, tyran de Padoue*, puis en 2012 pour y créer *Nouveau Roman*. En 2015, il écrit et met en scène *Fin de l'Histoire* d'après Witold Gombrowicz. À partir de 2013, il se tourne également vers la mise en scène lyrique avec les *Dialogues des Carmélites*, *Pelléas et Mélisande* et *Don Carlo* à l'Opéra de Lyon, et *Così fan tutte* et *Tosca* au Festival d'Aix-en-Provence. Au Prix de la critique 2019, il reçoit le Grand Prix de la meilleure pièce pour *Les Idoles*. En 2020, il met en scène *Le Côté de Guermantes* d'après Proust pour la Comédie-Française.

DU MÊME AUTEUR

Le Ciel de Nantes (théâtre), *Les Solitaires Intempestifs*, 2021 ; *Ton père* (roman), Mercure de France, 2017 ; *Violentes femmes* (théâtre), Actes Sud-Papiers, 2015 ; *La Douceur* (roman), éd. de l'Olivier, 1999 ; *L'Infamille* (roman), éd. de l'Olivier, 1997 ; *Tout contre Léo* (jeunesse), L'École des loisirs, 1996.

EXTRAITS

LE PÈRE. – Longtemps j'ai cru que Jean rêvait de devenir joueur de foot. Jusqu'à ses douze ans, il était doué. Puis je sais pas, ça l'a désintéressé. Presque du jour au lendemain, je ne l'ai plus vu toucher un ballon. Les garçons de son âge ne sonnaient plus à la porte de chez nous pour venir le chercher. Je croisais parfois les pères de ces garçons en ville, ils me demandaient : « on ne voit plus Jean sur le terrain, il a disparu ? » Et ils attendaient de moi une réponse, un peu d'explication. Je n'en avais pas. On me jugeait, je sentais qu'à leurs yeux je devais être le responsable du gâchis. « Il était bon pourtant. » On me parlait de mon fils au passé, il était bon. Mon fils manquait quelque part, et on s'en étonnait. Puis on a cessé de m'en parler, on a oublié que mon fils était bon au foot. On a oublié même que j'avais un fils. En tout cas, on ne me posait plus de questions sur lui. Moi non plus, je ne me posais pas beaucoup de questions, j'avoue. Je le laissais faire. (...)

LE PROF. – Vous savez, on a tous très peur de ça. Ceux qui prétendent que c'est réglé une fois pour toutes, qu'aucune tentation n'est envisageable, qu'aucun regard... Ce sont ceux-là qui tombent. Je fais partie de ceux-là. J'ai pensé : « jamais ça ne me concernera, ça ne peut pas me concerner. » Étant homosexuel, c'était doublement interdit. Et puis le regard de Jean, et ses attentions et... c'était la fin de l'année, il était majeur... Mais je ne me cherche aucune excuse. Je regrette. Jean devrait m'en vouloir d'avoir commis cette faute. Je suis coupable d'être tombé. Je ne suis pas coupable de ne plus vouloir le voir ni lui parler aujourd'hui. Je fais pour le mieux. (...)

LE PROF. – Jean a réclamé mon amour et il ne l'a pas obtenu.

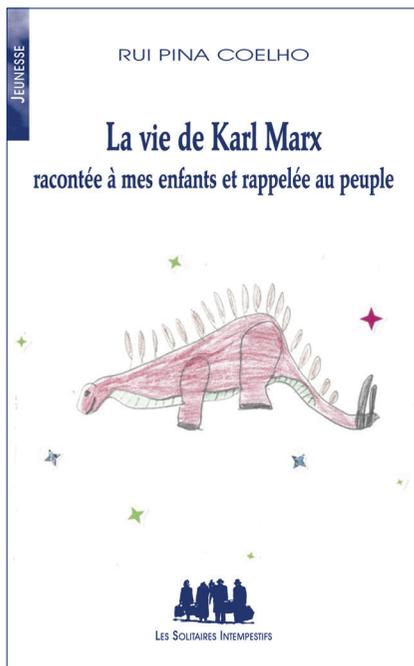
LE PÈRE. – Vous mentez.

LE PROF. – Je suis celui que je suis. Je ne pouvais pas lui donner ce qu'il voulait. J'ai bien agi. J'ai agi en bonne personne.

LE PÈRE. – Jean a obtenu votre amour puis vous avez disparu.

LE PROF. – J'ai eu raison de disparaître. Je suis désolé d'être parti mais c'était pour le mieux.





La Vie de Karl Marx racontée aux enfants et rappelée au peuple de Rui Pina Coelho

traduit du portugais par Alexandra Moreira da Silva

ARGUMENT

- Une réflexion simple et profonde sur la vaste question de la justice et de « l'être ensemble » dans nos sociétés contemporaines
- Publication à l'occasion de la saison franco-portugaise

PRÉSENTATION

Le Vieux Dinosaur rouge essaye d'expliquer à ses enfants la complexe philosophie politique de Karl Marx. Avec lui, un deuxième personnage, Charlie Marx, commente son discours, lui pose des questions, l'aide à construire un certain nombre d'hypothèses voire de scénarios afin de répondre aux questions : pouvons-nous réinventer un monde plus juste ? Avons-nous encore le courage de nous engager hardiment vers l'avenir, de partir « à l'assaut du ciel » ? Et pourtant, le Vieux Dinosaur est aussi un homme ordinaire qui vient de divorcer, de déménager, qui doit accueillir ses enfants pour la première fois dans sa nouvelle maison, dans sa nouvelle vie en désordre. Aux souvenirs de l'enfance viennent s'ajouter les souvenirs du Vieux Dinosaur rouge : son engagement militant, ses rêves, ses déceptions aussi.

Sans jamais être didactique ni imposer son point de vue, Rui Pina Coelho n'évite pas la complexité du sujet. Dans cet espace de réflexion qu'est le théâtre, il s'éloigne d'une pensée où tout serait noir ou blanc pour essayer d'y parcourir toutes les couches de gris.

COLLECTION : Jeunesse

RAYON ET GENRE : Théâtre

PRIX : 9 euros

NOMBRE DE PAGES : 64

FORMAT : 11 × 17,5 cm

TIRAGE : 1 000 exemplaires

NOIR ET BLANC : oui BROCHÉ : oui

ILLUSTRÉ : non

DISPONIBILITÉ : 7 juillet 2022

ISBN : 978-2-84681-685-4

PERSONNAGES : 2 hommes GENRE : théâtre jeunesse

ÂGE CONSEILLÉ : à partir de 11 ans (mais vivement conseillé aux adultes de tous âges)

CRÉATION

Pièce créée au Teatro São Luiz à Lisbonne en octobre 2017 dans une mise en scène de l'auteur.

La Vie de Karl Marx racontée aux enfants et rappelée au peuple de Rui Pina Coelho

traduit du portugais par Alexandra Moreira da Silva

RUI PINA COELHO



© Vitorino Coragem

Docteur en Études artistiques, Rui Pina Coelho est auteur, dramaturge, traducteur et professeur en Études théâtrales à l'université de Lisbonne. Il est le directeur du CET (Centre d'études Théâtrales de la faculté de Lisbonne) et membre associé du CIAC (Centre de recherche en arts de la communication). Il collabore régulièrement avec différentes compagnies de théâtre et institutions portugaises, notamment avec le Teatro Experimental de Porto et le metteur en scène Gonçalo Amorim qui a monté plusieurs de ses pièces. Ancien critique de théâtre (*Journal Público*), il est l'un des membres fondateurs de l'Association portugaise des critiques de théâtre et le directeur de la revue *Sinais* de Cena.

ALEXANDRA MOREIRA DA SILVA

Docteure en Études théâtrales et en Littérature comparée, Alexandra Moreira da Silva est maîtresse de conférences à l'Institut d'Études théâtrales de l'université Sorbonne Nouvelle. Dramaturge et traductrice, elle a collaboré à différents projets de théâtre au Portugal, en Espagne et en France. Elle a traduit vers le portugais des auteurs français (Jean-Luc Lagarce, Mohamed El Khatib, Ronan Chéneau) et des auteurs de langue espagnole. Elle est membre du comité lusophone de la Maison Antoine Vitez et du comité de lecture du festival de dramaturgies contemporaines La Mousson d'été, et dirige la collection de textes dramatiques « Domaine étranger » chez Les Solitaires Intempestifs.

EXTRAITS

VIEUX DINOSAURE. – Les enfants,

On va commencer par parler de Karl Marx.

Je suis sûr que vous avez déjà entendu parler de Karl Marx.

Il est aussi important que Sigmund Freud ou Charles Darwin.

Mais, si vous n'en avez pas encore entendu parler, ce n'est pas grave, d'autant plus que la plupart des choses qu'on dit de lui, ne sont pas toujours vraies...

Karl Marx est – un... Allemand, philosophe, né en 1818.

Mille huit cent dix-huit. Début du XIX^e siècle. Révolution industrielle. Les premières usines trains chemins de fer

un monde fou dans les rues.

Des machines partout.

Vapeur.

Charbon.

Hommes, femmes, enfants – tous travaillent, tous travaillent dans les usines.

Tout le monde se met à réfléchir.

Tout le monde essaie de comprendre l'humanité, le monde, la nature, Dieu... Mille huit cent dix-huit.

[...]

CHARLIE MARX, *comme s'il était Hamlet, il tient la tête de Marx sur sa main, comme Hamlet le crâne de Yorick.* – «Un spectre menace l'Europe : le spectre du communisme.»

VIEUX DINOSAURE. – C'est le début du manifeste.

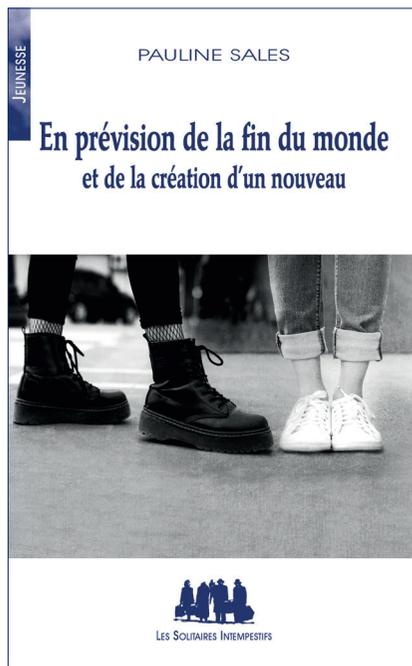
Ça fait penser à *Hamlet* de Shakespeare, n'est-ce pas ? Vous l'avez lu ? Non ? Il faut que vous le lisiez – ça se lit merveilleusement bien.



LES SOLITAIRES INTEMPESTIFS

DIFFUSEUR **thea**diff - **cde** - tél. 01 56 93 36 74 - theadiff@editionstheatrales.fr

DISTRIBUTEUR  SODIS



En prévision de la fin du monde et de la création d'un nouveau de Pauline Sales

ARGUMENTS

- Comment les enfants envisagent-ils le monde dans lequel nous vivons ?
- Comment sont-ils ou non perméables à l'actualité, aux grands débats de notre temps : le dérèglement climatique, les inégalités, les discriminations, le féminisme, la mondialisation ?
- Les questions d'actualité (retraites, migrations, droit de grève, gilets jaunes, pandémie) : comment cela résonne-t-il en eux et dans leur vie de tous les jours ?

PRÉSENTATION

Ça commence dans une cave par une prise d'otage. Madison, 11 ans, séquestre Sofia, du même âge, avec le soutien involontaire d'Ethan. Madison veut changer le monde, rien que ça, elle trouve qu'il ne tourne pas rond du tout et que Sofia, maire du conseil municipal des enfants, ne fait rien pour le changer véritablement. Madison estime que le conseil municipal des enfants est une vaste blague, conçu davantage pour donner bonne conscience aux adultes qu'utile aux enfants. Elle exige de faire passer de vraies réformes comme le RMEE (le revenu minimum d'existence pour enfants). Face à cette révolutionnaire en herbe, Sofia, la réformatrice, qui prend son rôle de maire très à cœur et ne se sent pas instrumentalisée par les adultes, argumente et agit et refuse la passivité du rôle d'otage. En contrepoint, il y a Ethan, qui s'occupe principalement de la commission loisir au CME et souhaite organiser une boum pour mieux connaître les filles de sixième. Il trouve que la joie est une force politique sous-estimée.

Faut-il agir par la force ? Faut-il donner du poids au vote et aux électeurs ? Malgré leurs contradictions qui s'expliquent aussi par leurs différences de vie, les trois enfants ont la farouche envie de se comprendre si ce n'est de s'entendre. Et puis brutalement le confinement leur tombe dessus sans prévenir.

PERSONNAGES : 2 femmes, 1 homme GENRE : théâtre jeunesse ÂGE CONSEILLÉ : à partir de 9 ans

CRÉATION

Ce texte est mis en scène par l'autrice à Paris au printemps 2022 et repris en tournée en France au cours de la saison 2022-2023.

COLLECTION : Jeunesse

RAYON ET GENRE : Théâtre

PRIX : 9 euros

NOMBRE DE PAGES : 64

FORMAT : 11 × 17,5 cm

TIRAGE : 1 000 exemplaires

NOIR ET BLANC : oui BROCHÉ : oui

ILLUSTRÉ : non

OFFICE : 17 mars 2022

ISBN : 978-2-84681-677-9

En prévision de la fin du monde et de la création d'un nouveau de Pauline Sales

L'AUTRICE



Photo : Cédric Baudu

Pauline Sales est écrivaine, comédienne et metteuse en scène.

Après avoir été auteure associée à la Comédie de Valence durant sept ans, elle codirige avec Vincent Garranger de 2009 à 2018 le Préau – Centre dramatique national de Normandie à Vire. Une trentaine de créations verra le jour en dix ans dont plus de la moitié sont issues de commandes d'écriture. Ils y impulsent le festival Ado, espace de création théâtral avec et pour les jeunes, novateur dans le paysage français.

Elle fait partie de la coopérative d'écriture qui réunit treize écrivains et propose diverses expériences d'écriture. Elle est marraine de la promotion 28 de l'école de la Comédie de Saint-Étienne.

En 2019, elle bénéficie d'une bourse du conseil régional Île-de-France dans le cadre d'une résidence de six mois au TGP pour l'écriture de *Quand tu es là rien d'autre ne compte*. Mis en scène par Jean Bellorini, le spectacle, interprété par la Troupe Éphémère, a été présenté au TGP en mai 2019.

En 2020, elle écrit deux textes destinés au jeune public : *Normalito* dont elle assurera la mise en scène et *Et puis on a sauté !*, une commande de la compagnie de Louise parus au Solitaires Intempestifs. Son texte *Normalito* est coup de cœur de l'association Des Jeunes et des Lettres au Grand Prix de Littérature dramatique Arcena en 2021.

DE LA MÊME AUTRICE AUX SOLITAIRES INTEMPESTIFS

Les Femmes de la maison, 2021 ; *Normalito (suivi de) Et puis on a sauté !* (jeunesse), 2020 ; *Le Groenland*, 2019 ; *66 pulsations par minute*, 2018 ; *J'ai bien fait ?*, 2017 ; *Cupidon est malade* (jeunesse), 2014 ; *En travaux*, 2012 ; *À l'ombre*, 2010 ; *Family art*, 2009 ; *Les Arrangements*, 2008 ; *Désertion*, 2005 ; *Cake !*, 2002 ; *Dépannage*, 2002 ; *La Bosse*, 2000.

EXTRAITS

MADISON. – Un otage, on doit voir qu'il souffre. Filme-moi.

Ethan utilise le téléphone que lui tend Madison.

Je prends en otage le maire fantoche de ce CME instrumentalisé par les adultes.

Je proteste contre le manque de pouvoir véritable du Conseil Municipal des Enfants.

Si vous voulez revoir Sofia vivante, si vous ne voulez pas la voir chaque jour amputée de quelque chose de nouveau, appliquez les mesures suivantes dans les plus brefs délais :

Le RMEE ou Revenu Minimum d'Existence pour Enfants.

Aucun enfant ne doit dépendre uniquement du revenu de ses parents. Avec cette somme mensuelle d'un montant à déterminer, tous les enfants sont égaux. Ils pourront préparer leurs études ou s'acheter ce dont ils estiment avoir besoin.

[...]

Le DCE ou Droit à Choisir son Éducation.

Aucun enfant ne doit subir une éducation qui lui semble inadaptée.

Le DCSP ou Droit à Choisir Ses Parents.

Il est possible de tomber sur des parents qui ne correspondent pas à l'enfant qu'on est. Il est alors envisageable de choisir un autre couple parental sur catalogue (voir pour cela le livre de Claude Ponty) ou de sélectionner, parmi les personnes de sa connaissance, un ou une adulte ayant les qualités adéquates.

Le DCSLDV ou Droit à Choisir Son Lieu De Vie.

Il arrive que des enfants naissent dans des appartements petits et surpeuplés ou immenses et vides, en plein béton ou de l'herbe jusqu'au cou. À partir de ses sept ans, appelé à juste titre l'âge de raison, l'enfant accède au DCSLV ce qui peut l'amener à se séparer de son entourage pour aller découvrir la pêche à la tortue en Australie.





COLL. Répertoire
contemporain

RAYON Théâtre

PRIX 10 €

PAGINATION 128 p.

FORMAT 14 x 21 cm

TIRAGE 2 500 ex

NOIR ET BLANC oui

BROCHÉ oui

ILLUSTRÉ non

OFFICE 5 mai 2022

ISBN 978-2-9578114-0-3

ÉDITIONS
QUAI
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL
ANGERS PAYS DE LA LOIRE
DIRECTION THOMAS JOLLY

DESC
DÉPARTEMENT D'ÉCRITURES
POUR LA SCÈNE CONTEMPORAINE

LA VÉRITABLE HISTOIRE DE LA GORGONE MÉDUSE

ou comment tuer un visage

Béatrice Bienville

Points forts

- Une variation autour du mythe de la Gorgone Méduse : deux langues / deux univers
- Une fable féministe
- Un rôle principal féminin puissant
- Un texte épique aux multiples personnages et décors, aux rebondissements imprévisibles, activant tous les possibles de la machinerie théâtrale.

La véritable histoire de la Gorgone Méduse ou comment tuer un visage, est lauréat de l'Appel #1 du Département des Écritures pour la Scène Contemporaine - DESC du Quai Centre Dramatique National Angers Pays de la Loire sous la thématique «*Idole.s*».

Résumé

La véritable histoire de la Gorgone Méduse ou comment tuer un visage, Méduse est une jeune femme, fille du roi Phorcys. Elle rencontre le dieu Poséidon lors d'une fête en son honneur. Alors qu'elle est en train de prier dans le temple d'Athéna, il la viole. Elle choisit de ne pas se taire. Entremêlée au récit mythologique, on suit l'errance de Léo, une jeune femme d'aujourd'hui qui cherche un visage qu'elle a croisé une fois et dont le regard l'a pétrifiée.

Distribution : 6 femmes, 8 hommes et des figurants.

LA VÉRITABLE HISTOIRE DE LA GORGONE MÉDUSE - Béatrice Bienville



Béatrice Bienville

est autrice de théâtre.

En 2012, lauréate du concours d'écriture théâtrale des jeunes de la Caraïbe, elle quitte la Guadeloupe pour ses études. Après une classe préparatoire littéraire et une licence de philosophie, elle intègre le département

Écrivain.e.s Dramaturges de l'ENSATT (École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre) dont elle sort diplômée en 2018.

Elle entre alors à l'Académie de la Comédie Française comme élève metteuse en scène/dramaturge pour la saison 2018/2019, où elle participe au Bureau des lecteurs, est assistante sur deux projets, met en lectures trois pièces, et met en scène *Maladie de la Jeunesse* de Bruckner avec sa promotion.

Comme autrice, elle a écrit des solos pour des comédiennes et pour deux marionnettistes de l'ESNAM (École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnettes), et des pièces comme *Odyssée Méditerranée* (Festival En Acte(s) 2017, mise en scène par Alex Crestey au théâtre de l'Élysée), *K.O.* (résidence Draméducation en Pologne, jouée aux festivals 10/10 de Pologne, Tunisie, Sénégal et à Avignon avec les Scènes Appartagées), *Thomas et Judith* (commande d'écriture de la Comédie de Valence, mise en scène par Alex Crestey).

La véritable histoire de la Gorgone Méduse, est le texte lauréat du DESC Appel #1 Idole.s.

EXTRAIT

La véritable histoire de la Gorgone Méduse ou comment tuer un visage,

Acte II - Scène 3

Euryale, Sthéno et Méduse.

EURYALE. N'y va pas. Mon cœur se fend. Ils ne t'écouteront pas. Ils diront que tu mens. Que tu n'as pas de preuves. Et pas de témoins. Que tu l'as cherché. Je sais, je te crois. On te croit toutes les deux. Mais pas eux. Ce sont des dieux. Je ne sais pas pourquoi le monde est ainsi mais c'est ainsi qu'il est, les dieux n'ont pas les mêmes lois que nous, tu le sais bien, on te l'a appris, depuis petite on te l'a appris, que c'est ainsi, et pas autrement, et depuis beaucoup plus longtemps que nous et longtemps après nous. Tu nous demandes pourquoi et tu pleures quand je te dis tout ça mais si tu pleures devant moi, devant nous qui te croyons, qu'est-ce que tu feras devant eux ? Qu'est-ce que tu pourrais faire devant eux ? Espérer que les torrents de tes larmes lavent tous leurs péchés et épurent leurs cœurs corrompus. Oui je dis corrompus, nous pouvons entre nous dire qu'ils sont corrompus, combien d'histoires qui n'étaient pas que des histoires nous connaissons sur les dieux et les vices des dieux, mais petite sœur, ces choses-là ne se disent pas à voix haute, puisque c'est eux qui ont le pouvoir et nous qui ne l'avons pas, et puisque tous les torrents de nos larmes n'y pourront rien changer, qu'ils ne suffiront pas à sculpter les montagnes et à effondrer le mont Olympe, qu'ils ne suffiront pas à creuser des sillons et des failles et des canyons dans la pierre du monde qui est figée ainsi, fixée sur son axe qui toujours tourne dans le même sens. Ma petite, ma toute petite, tu pleures face à nous qui te disons cela, que diras-tu à eux, que pourras-tu leur dire, et moi mon cœur se fend quand tu pleures, et le mien se brise, mais eux leurs cœurs ne se fendront pas et ne se briseront pas. Ma toute petite, pourquoi avoir fait tout ce tapage, et invoqué, et convoqué, un tribunal des dieux, ils ne le pardonneront pas. N'y va pas ma toute petite, mon cœur est dans l'étau comme une lame brûlante entre le marteau et l'enclume, j'ai peur, j'ai peur pour toi, j'ai peur si tu y vas, tu n'y survivras pas, et voilà que je pleure avec toi, voilà que toutes les trois nous pleurons, je t'en prie, je n'ai plus de mots, je n'ai que ma peur dans le ventre, ça me creuse, ça me tend, n'y va pas, n'y va pas.



COLL. Théâtrales Jeunesse

RAYON Théâtre

PRIX 10€ environ

PAGINATION 160p. environ

FORMAT 12 x 17 cm

TIRAGE 1 200 ex

NOIR ET BLANC oui

BROCHÉ oui

ILLUSTRÉ non

OFFICE 5 mai 2022

ISBN 978-2-84260-878-1

AVEC Troisième bureau



theadiff@editionstheatrales.fr
01 56 93 36 74

éditions THÉÂTRALES

Troisième regard saison 3

8 pièces à lire et à jouer pour jeunes gens

Collectif (Gustave Akakpo, Sarah Berthiaume, Marcos Caramés-Blanco, Céline Delbecq, Penda Diouf, Marylin Mattei, Pauline Peyrade, Antoinette Rychner)

Points forts

- Troisième volume, en partenariat avec Troisième bureau (Grenoble), de courtes pièces pour jeunes gens
- Huit propositions, à lire et à jouer, huit histoires intranquilles pour raconter des choses simples et terribles, parler de la vie et de ses chaos

Les textes

LE SANG GUERRIER GICLE SUR GRAND ÉCRAN QUAND LE SANG DES MENSTRUES EST TU : Adjo a ses règles. De nombreuses figures défilent, interviennent et apportent leur point de vue sur ce qu'est le genre.

LA VITESSE : Clarisse, une chouette, cherche sa souris. Elle rencontre Maurice, prêt à la percuter avec sa voiture. Le temps s'arrête.

BOUCHE COUSUE : Sidy se réveille le lendemain de ses 17 ans. Il ne peut plus ouvrir la bouche, ni parler, ni manger. Adjo, son amie, s'inquiète.

LE BRUIT DU SILENCE : Maurice s'est suicidé. Il avait offert une plume très rare à Clarisse, qui est en deuil.

LE BLUES DES MOTS : le mot «aiguille» disparaît, et toutes les aiguilles du monde aussi. Un texte sur le pouvoir du langage.

L'AIGUILLE : Adjo est enceinte. Tout le quartier l'insulte, et personne ne la croit. Elle refuse d'avoir honte.

HIBOU VOLE : Clarisse et Maurice se promènent en forêt. Un texte sur le deuil.

TES SOURCILS SURTOUT : une chouette est élue oiseau de l'année. Un texte sur la nature et sa protection.

Distribution : un·e ou plusieurs acteur·rices, un chœur / Genre : théâtre de l'intime / À partir de 14 ans

Troisième regard saison 3 - Collectif

LES AUTEUR·RICES

Enfant, **Gustave Akakpo** se rêvait explorateur, voyageur intersidéral aux confins de l'espace, mais sa nature douillette l'amène à jeter son dévolu sur l'imaginaire. Il s'exerce à différentes formes d'expression artistique : dramaturge, comédien, conteur, illustrateur, plasticien.

Sarah Berthiaume est autrice. *Yukonstyle*, lauréate du prix Sony-Labou-Tansi 2015, a été traduite en plusieurs langues, jouée à travers le monde, et publiée aux éditions Théâtrales.

Marcos Caramés-Blanco intègre en 2018 le département d'écriture de l'Ensatt. En 2021, son texte *Trigger Warning (Lingua ignota)* est mis en scène par Maëlle Dequiedt, et sélectionné par ALT et Jeunes Textes en Liberté.

Céline Delbecq est comédienne, autrice et metteuse en scène. Publiée essentiellement chez Lansman, titulaire de nombreux prix, elle est en 2022 artiste associée à plusieurs théâtres.

Penda Diouf est autrice de théâtre et de livrets d'opéra et membre de l'Ensemble artistique de la Comédie de Valence. Elle anime de nombreux ateliers d'écriture.

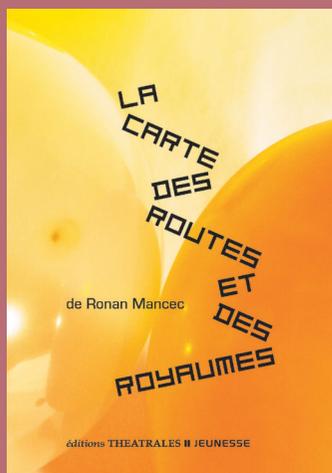
Marilyn Mattei écrit pour le théâtre. Elle est autrice associée à La Manufacture - CDN de Nancy, dramaturge et comédienne. Elle anime des ateliers dans des écoles.

Pauline Peyrade est autrice et coresponsable du département écriture de l'Ensatt. En 2021, son texte *À la carabine* remporte le Grand Prix de Littérature dramatique.

Antoinette Rychner est une autrice suisse diplômée de l'Institut littéraire suisse. Elle écrit d'abord des nouvelles, puis du théâtre. Elle réalise aussi des performances littéraires.

EXTRAIT - BOUCHE COUSUE, MARCOS CARAMÉS-BLANCO

Au matin de ses dix-sept ans,
Sidy se réveilla les lèvres closes.
Le soleil frappe son visage à la fenêtre.
Ses yeux,
encore pleins de colle de n'avoir pas assez dormi,
s'ouvrent lentement,
l'un après l'autre.
Son lit est là,
défait,
les draps sentent l'adoucissant,
l'oreiller est par terre,
les posters de Dune,
Billie Eilish,
La casa de papel,
Lil Nas X et Aya Nakamura
toujours fixés au mur,
les meubles sont encore là,
commode,
armoire,
bureau,
autour du lit,
c'est bien sa chambre.
C'est bien sa chambre.
Sidy lève la tête.
Ça remue un peu,
autour.



COLL. Théâtreales Jeunesse

RAYON Théâtre

PRIX 8€ environ

PAGINATION 112 p. environ

FORMAT 12 x 17 cm

TIRAGE 1 200 ex

NOIR ET BLANC oui

BROCHÉ oui

ILLUSTRÉ non

OFFICE 5 mai 2022

ISBN 978-2-84260-877-4



theadiff@editionstheatrales.fr
01 56 93 36 74

éditions THEATRALES

La Carte des routes et des royaumes

Ronan Mancec

Points forts

- Une nouvelle pièce de Ronan Mancec, après le succès du *Gardien de mon frère*
- Une pièce chorale de 10 à 15 acteur·rices
- Une fable politique et philosophique qui puise dans le passé pour parler de notre présent

Le texte

Une famille royale, dans un royaume fantasmé, entreprend de cartographier l'ensemble du territoire et envoie ses émissaires partout. Une équipe de cartographes a pour mission de recenser chaque route et procède à des relevés exhaustifs, de gré ou de force.

Arrivant dans une ville, ils et elles sont forcés d'entrer en contact avec les habitant·es, et s'aperçoivent peu à peu qu'ils sont tous soumis à la même autorité tyrannique. Le peuple va se constituer en communauté résistante : faut-il falsifier la carte des routes et des royaumes ?

Une réflexion politique et philosophique sur la légitimité de l'exercice du pouvoir et le despotisme. Une commande du théâtre du Pélican dans le cadre du projet « Jeunesse et Philosophie ».

Distribution : 15 personnages (non genrés) pouvant être interprétés par 10 acteur·rices

Genre : drame politique

À partir de 13 ans

La Carte des routes et des royaumes - Ronan Mancec

L'AUTEUR



Ronan Mancec (1984) est auteur dramatique et traducteur de théâtre anglo-saxon. Ses pièces sont publiées aux éditions Théâtrales. Il aime écrire à partir de témoignages et s'intéresse aux formes in situ. Outre ses propres performances dans des lieux non dévolus au théâtre, il a écrit pour les espaces publics et naturels.

Ses pièces ont été mises en scène, et souvent commandées, par Laure Fonvieille, Jean-Claude Gal, Cédric Gourmelon, entre autres, et par de nombreux amateurs. Toutes ont été sélectionnées par des comités de lecture et plusieurs d'entre elles ont fait l'objet de traductions et ont été jouées à l'étranger. Il a bénéficié de nombreuses bourses d'écriture et de traduction et de résidences d'écriture, en France et à l'étranger.

Il est également chanteur dans l'ensemble Mze Shina – polyphonies de Géorgie.

Il vit et travaille à Brest.

DÉJÀ PUBLIÉS AUX ÉDITIONS THÉÂTRALES

Je viens je suis venu, 2009

Azote et fertilisants / Il y aura quelque chose à manger, 2014

Tithon et la fille du matin in *Nouvelles mythologies de la jeunesse*, 2017

Le Noyau affinitaire in *Divers-cités 2*, 2018

Avec Hélène / Tout l'amour que vous méritez, 2019

Garder le silence in *Troisième regard saison 2*, 2020

Le Gardien de mon frère, 2020

EXTRAIT - 1. LE SEUL ENDROIT LIBRE

ELTANIN.- C'était le seul endroit libre

Vide

MELEPH.- Non

Ce n'est pas un endroit vide

C'est un champ

ELTANIN.- Nous allons repartir au plus vite

OKAB.- Nous avons beaucoup de questions à vous poser

Nous resterons ici le temps nécessaire à notre mission

MELEPH.- Vous comprenez quand on vous parle ?

C'est un champ

Que nous avons semé

Tous ensemble

HOMAM.- C'est mon champ

AKHENAR.- Nous sommes ici pour vérifier ce genre d'affirmations

HOMAM.- Mais c'est la vérité

AKHENAR.- Nous verrons

OKAB.- Considérons en attendant que c'est le champ de tes seigneurs et maîtres

HOMAM.- Pardon ?

ELTANIN.- On nous a demandé de nous arrêter ici

AKHENAR.- C'est écrit sur ce document

Regarde

MELEPH.- Il·elle ne sait pas lire

HOMAM.- Bien sûr que si je sais lire



COLL. Théâtrales Jeunesse

RAYON Théâtre

PRIX 8€ environ

PAGINATION 96 p. environ

FORMAT 12 x 17 cm

TIRAGE 1 000 ex

NOIR ET BLANC oui

BROCHÉ oui

ILLUSTRÉ non

OFFICE 5 mai 2022

ISBN 978-2-84260-876-7

AVEC les Journées de
Lyon des Auteurs de
Théâtre



theadiff@editionstheatrales.fr
01 56 93 36 74

éditions THEATRALES

Ce que vit le rhinocéros lorsqu'il regarda de l'autre côté de la clôture

Jens Raschke, traduit de l'allemand par
Antoine Palévody

Points forts

- Entrée au catalogue d'un nouvel auteur, Jens Raschke, lauréat des Journées de Lyon des Auteurs de Théâtre 2022, traduite par Antoine Palévody
- Une pièce sur la Shoah, à partir de l'histoire vraie d'un zoo dans le camp de Buchenwald
- Une façon détournée, mais sans détour, de parler de la grande catastrophe du xx^e siècle

Le texte

« Il y avait en effet un zoo dans le camp de concentration Buchenwald. Le premier commandant du camp, Karl Koch, le fit construire par les détenus au début de l'année 1938 le long de la clôture électrique, avec l'objectif déclaré d'apporter aux SS et à leurs familles "des distractions et des divertissements dans leur temps libre, et de leur présenter dans toute leur beauté et originalité quelques animaux qu'ils [n'auraient pas eu] l'occasion d'observer et de rencontrer dans la nature". Le parc fut conçu par des spécialistes du zoo de Leipzig, qui livra aussi une partie des animaux. », Jens Raschke.

Dans le camp de concentration de Buchenwald, des animaux discutent de leur captivité et observent la vie des « bottés » et des « rayés », de l'autre côté de leur clôture, tout en s'interrogeant sur les raisons et causes suspectes de la mort du rhinocéros.

Une pièce éminemment politique, qui bouleverse les notions d'animalité et d'humanité.

Distribution : dix personnages, quatre acteur·rices

Genre : drame historique

À partir de 12 ans

Ce que vit le rhinocéros... - Jens Raschke, trad. Antoine Palévody

L'AUTEUR



Jens Raschke est né à Darmstadt (Allemagne) en 1970. Après des études d'histoire et de langues scandinaves, il commence par travailler en tant que dramaturge à Kiel, Zurich et Essen.

Spécialisé dans le théâtre jeune public, il est aujourd'hui installé à Kiel

où il continue ses activités d'auteur, de metteur en scène, de dramaturge, mais aussi de critique indépendant.

En parallèle de son activité théâtrale, il a mené une carrière de DJ dans une discothèque de Kiel, une expérience qui l'a conduit à publier ses recherches sur le sujet (*Disco Extravaganza. Eine Reise ins Wunderland der sonderbaren Töne*, 2007, Ventil Verlag).

LE TRADUCTEUR

Né à Toulouse en 1999, Antoine Palévody obtient son baccalauréat franco-allemand en 2017. Après ses études en classe préparatoire Lettres et Sciences humaines (CPGE) au lycée public Saint-Sernin de Toulouse, il entame en 2019 son cursus en études théâtrales à l'École Normale Supérieure de Lyon. Il a notamment participé à l'atelier Transfert Théâtral animé par Frank Weigand et Laurent Muhleisen en 2017. Son premier texte traduit de l'allemand a été publié en mars 2018 au Pérégrinateur Éditeur (*Lettre d'un professeur français à un professeur allemand*, Édouard Kancellary, 1915).

EXTRAIT - IMAGINEZ UN ZOO (DÉBUT DE LA PIÈCE)

QUATRIÈME.- Le rhinocéros était plutôt un cas à part.

DEUXIÈME.- Il faut dire que le rhinocéros venait du lointain Bengale. Toute la sainte journée il traînait son corps exotique dans les alentours et clignait désespérément des yeux :

TROISIÈME.- Mais où est-ce que j'ai bien pu atterrir ?

TOUS.- clic clic

QUATRIÈME.- C'est quand même pas le Bengale ça ?

TOUS.- clic clic

PREMIER.- Eh, vous là, est-ce que c'est par ici le Bengale ?

TOUS.- clic clic

DEUXIÈME.- Aucune chance que ce soit le Bengale ici.

TOUS.- clic clic

PREMIER.- Puis est venu l'hiver, et le rhinocéros du Bengale est mort. Petite-marmotte le découvre un matin en faisant sa gym.

TROISIÈME.- Il est étendu là, inerte et gelé sous la neige fraîche, le rhinocéros du Bengale,

QUATRIÈME.- et Petite-marmotte, qui n'a encore jamais vu de rhinocéros mort de toute sa vie, est tellement choquée qu'elle est à deux doigts d'oublier d'hiberner.

PETITE-MARMOTTE.- Maman, Maman, y'a le gros monsieur avec la corne sur le nez qui est couché là-bas vers la clôture et qui bouge plus !

TROISIÈME.- lance-t-elle, et dans son agitation elle fonce, boing boing, deux fois dans un arbre.

MAMAN MARMOTTE.- Le pauvre,

TROISIÈME.- dit Maman Marmotte, pendant qu'elle met la table pour le dernier petit-déjeuner avant l'hibernation,

MAMAN MARMOTTE.- il a dû mourir de froid.